

CONNECT 421™

HDMI SWITCHER WITH DIGITAL AUDIO



USER MANUAL	3
GEBRAUCHSANLEITUNG	9
GUIDE UTILISATEUR	17
MODO DE EMPLEO	25
MANUALE D'ISTRUZIONI	33
GEbruiksaanwijzing	41

SAFETY WARNINGS

- To prevent short circuits, this product should only be used inside and only in dry spaces. Do not expose the components to rain or moisture. Do not use the product close to a bath, swimming pool etc.
- Do not expose the components of your systems to extremely high temperatures or bright light sources.
- In case of improper usage or if you have altered and repaired the product yourself, all guarantees expire. Marmitek does not accept responsibility in the case of improper usage of the product or when the product is used for purposes other than specified. Marmitek does not accept responsibility for additional damage other than covered by the legal product responsibility.
- This product is not a toy. Keep out of reach of children.
- Do not open the product (battery panel excepted): the device may contain live parts. The product should only be repaired or serviced by a qualified expert.
- Keep batteries out of the reach of children. Dispose of batteries as chemical waste. Never use old and new batteries or different types of batteries together. Remove the batteries when you are not using the system for a longer period of time. Check the polarity (+/-) of the batteries when inserting them in the product. Wrong positioning can cause an explosion.
- Only connect the adapter to the mains after checking whether the mains voltage is the same as the values on the identification tags. Never connect an adapter or power cord when it is damaged. In that case, contact your supplier.

INTRODUCTION

Congratulations on your purchase of the Marmitek Connect 421™! You can now connect 4 HDMI sources to your (HD) TV with one cable without any loss of signal or encryption. Examples of HDMI sources include; HD-DVD players, Blu Ray players, HD Set-top boxes, PlayStation, Xbox, etc. The Connect 421™ supports also the latest HDMI v1.4 features such as ARC, HEC and all 3D formats (so suitable for use with your own 3D equipment). With the active CEC function you can switch ON all your equipment, switch to the right channel or put all your equipment in Stand-by with just one push of a button. Marmitek products are manufactured with the utmost care and are exceptionally high quality. Please read this manual carefully and follow the instructions in order to get the best from this product.

SET CONTENTS

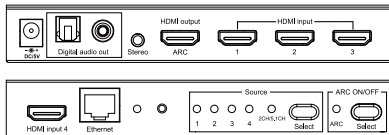
1x HDMI Switcher
 1x Remote control (including battery)
 1x HDMI cable
 1x Power adapter
 1x Instructions

ADVANTAGES

- Suitable for simultaneously connecting 4 HDMI sources to your TV. You only need 1 HDMI input and will no longer need to change cables over.
- For connecting gaming computers such as PlayStations and Xbox, Blu-ray Players, satellite receivers and all other HDMI devices.
- Supports HDMI v1.4 features; all 3D formats, Audio Return Channel (ARC) and HDMI Ethernet Channel (HEC).
- With digital audio output (Toslink and Coaxial) so you can connect your A/V Receiver directly.
- With built-in repeater and equalizer for correcting any signal loss, allowing you to connect up to 15 metres of HDMI cable to the output.
- Switches automatically to the correct HDMI input and/or with the remote control.
- No interruptions because solid metal, interference-free, top quality housing is used.
- HDMI certified by ATC (Authorized Test Centers).
- Meets HDCP norms (High-bandwidth Digital Content Protection).

HDMI PROPERTIES

- Video bandwidth 250 MHz (enables image to be provided in 1080p, 12-bit and 60Hz)
- 3D (suitable for use with your own 3D equipment).
- Deep Color 36-bit (billions instead of millions of colours, better reproduction of subtle gradation variances and higher contrasts).
- Active CEC (Consumer Electronics Control), operate multiple devices at the same time with just one push on the button.
- ARC (Audio Return Channel), synchronises image and sound of your HDTV and sends it back via the Digital Audio output to your A/V Receiver.
- HEC (HDMI Ethernet Channel), makes it possible to share an internet connection with your (HD)-TV.
- Dolby TrueHD & DTS HD Master Audio (high quality audio support).
- Lip-Sync (prevents synchronisation problems between image and sound).



INSTALLATION

1. Connect the HDMI cable to your screen (TV, monitor or projector) to the 'HDMI output' of the Connect 421™.

2. Connect the HDMI cables of your sources to the 'HDMI inputs' of the Connect 421™.
3. Connect the Digital Audio out to a Digital Audio receiver (for instance A/V Receiver) with a Coaxial or Toslink digital audio cable.
4. Connect an Ethernet cable (if desired) to the front side if you want to use the HEC function.
5. Connect the power supply to the back side and plug into the power outlet.
6. Pull the plastic strip from the battery compartment of the remote control to activate the battery and use the remote control.
7. Remove the protective foil (against scratching) from the top of the remote control.

Tips for installation:

- Use only High Speed HDMI® certified cables for the best image and sound quality.
- Use only High Speed HDMI® with Ethernet support certified cables if your equipment uses the ARC or HEC function.

USING

Automatically switch between HDMI sources

When one of the HDMI sources is used, the Connect 421™ will automatically switch to the appropriate input channel. If numerous HDMI sources are already in use, the Connect 421™ will automatically switch to the most recently active HDMI source.

Note: Automatic switching must be supported by the HDMI source.

Manual switching between HDMI sources

The 'Select' button on the front of the Connect 421™ can be used to manually switch between the various HDMI sources. Or use the remote control to manually select an HDMI source.

The LED lights on the front of the panel indicate which source is active.

Consumer Electronics Control (CEC)

CEC is a functionality of HDMI to simplify controlling multiple devices. The Connect 421™ actively supports the following functions of CEC (providing that the connected equipment is suitable).

- **One Touch Play:**

Switch one of the HDMI sources (for instance Blu-Ray player) ON, the Connect 421™ and your HDTV will then automatically switch ON too and the correct HDMI inputs will be selected.

- **System Standby:**

When you switch the HDTV to standby, the Connect 421™ and all HDMI sources will automatically switch to standby too.

- **Routing Control:**

If the HDTV and Connect 421™ are switched ON and you want to watch another HDMI source. Switch it ON and the Connect 421™ switches automatically to the correct HDMI input, you no longer have to operate the Connect 421™ manually.

- **Pass Through:**

All other CEC functions of your HDTV and HDMI sources are automatically passed on via the Connect 421™.

Check the user manual of your HDMI equipment to view the other possibilities of CEC functions.

Audio Return Channel (ARC)

Use the ARC ON/OFF button at the front of the remote control the switch this function ON or OFF.

- **ARC ON**

Synchronises the image and sound of your HDTV and sends it back via the Digital Audio output to your A/V Receiver.

- **ARC OFF**

Sound from your HDMI source directly via the Digital Audio output to your A/V Receiver.

NOTE: this function has to be supported by your (HD-)TV!

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

No (or poor) image and sound

If you experience poor or no image after connecting the HDMI switcher, try to recover the problem by connecting the devices one at the time to your screen (TV, monitor or projector). This way you can determine whether the problem lies with the HDMI sources, the HDMI cables, the HDMI switcher or the screen. HDMI devices which are not tested and certified by ATC (Authorized Test Centers) can cause image and sound problems.

- Check if the power adaptor of the Connect 421™ is connected and plugged into the mains.
- Only use High Speed HDMI® certified cables for the best picture and sound quality.
- Do not use HDMI cables that are longer than specified in the technical data.
- Both the HDMI source and your screen have to support HDMI fully.
- Check whether your HDMI sources, DVI device and screen support the copy protection HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection).

No proper 3D picture

- Check whether the HDMI source has been set to 3D and/or that this is set to automatic.
- Both the HDMI source as well as the HD screen must support the same 3D formats.
- Check whether the proper 3D picture is reproduced by directly connecting the HDMI source to the screen with an HDMI cable.

CEC function does not work

Check if the connected equipment supports the CEC functionality.

Every brand has its own name for this CEC function:

Anynet+ (Samsung); Aquos Link (Sharp); BRAVIA Link and BRAVIA Sync (Sony); HDMI-CEC (Hitachi); E-link (AOC); Kuro Link (Pioneer); CE-Link and Regza Link (Toshiba); RIHD (Remote Interactive over HDMI) (Onkyo); RuncoLink (Runco International); Simplink (LG); HDAVI Control, EZ-Sync, VIERA Link (Panasonic); EasyLink (Philips); and NetCommand voor HDMI (Mitsubishi).

HEC/ARC function does not work

Check whether these functions are supported by your other HDMI equipment.

Do you have other questions that have not been resolved by the above information?

Please go to www.marmitek.com

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Resolution

Supported HDTV Resolutions	480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p
Supported PC Resolution (max.)	1920 x 1200
Supported 3D formats	1080p@23.98/24 Hz, 720p@59.94/60/50 Hz
Maximum Pixel Frequency (max.)	250 MHz
Maximum Bit Rate (max.)	7.5 Gbps (2.5 Gbps per channel)

Inputs and outputs

HDMI Input (19-pin female)	1 x HDMI (front), 3 x HDMI (back)
HDMI Output (19-pin female)	1 x HDMI
HDMI Ethernet	1 x Ethernet
Digital Audio Output	1 x optical (Toslink), 1x coaxial (RCA)
Stereo Audio Output	1 x stereo jack 3.5mm
Maximum HDMI cable length	15 meters

Remote control

Infrared remote control	Including battery CR2025
-------------------------	--------------------------

Switcher housing

Dimensions (H x W x D)	155 x 70 x 23 mm
Weight	270 g

Environment

Ambient temperature	+0 to +40° C
Ambient humidity	10 % to 85 %

Power

External Power adapter Input:	100-240 VAC @50-60 Hz
Output:	5VDC @ 2A

Specifications may be modified without prior notice.

OPTIONAL ACCESSORIES



Infrared extension

Marmitek offers several products to operate your devices, even when these are placed in a closed cupboard or in a different room. This as well wired as wireless. More information about these so called infrared extenders can be found at www.marmitek.com.



Environmental Information for Customers in the European Union

European Directive 2002/96/EC requires that the equipment bearing this symbol on the product and/or its packaging must not be disposed of with unsorted municipal waste. The symbol indicates that this product should be disposed of separately from regular household waste streams. It is your responsibility to dispose of this and other electric and electronic equipment via designated collection facilities appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. For more detailed information about the disposal of your old equipment, please contact your local authorities, waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

SICHERHEITSHINWEISE

- Um Kurzschluss vorzubeugen, dieses Produkt bitte ausschließlich innerhalb des Hauses und nur in trockenen Räumen nutzen. Setzen Sie die Komponenten nicht Regen oder Feuchtigkeit aus. Nicht neben oder nahe eines Bades, Schwimmbades usw. verwenden.
- Setzen Sie die Komponente Ihres Systems nicht extrem hohen Temperaturen oder starken Lichtquellen aus.
- Bei einer zweckwidrigen Verwendung, selbst angebrachten Veränderungen oder selbst ausgeführten Reparaturen verfallen alle Garantiebestimmungen. Marmitek übernimmt bei einer falschen Verwendung des Produkts oder bei einer anderen Verwendung des Produktes als für den vorgesehenen Zweck keinerlei Produkthaftung. Marmitek übernimmt für Folgeschäden keine andere Haftung als die gesetzliche Produkthaftung.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Außer Reichweite von Kindern halten.
- Das Produkt niemals öffnen (ausgen. des Batteriefachs): Das Gerät kann Teile enthalten, worauf lebensgefährliche Stromspannung steht. Überlassen Sie Reparaturen oder Wartung nur Fachleuten.
- Halten Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern. Liefern Sie die Batterien als chemischen Kleinabfall ein. Verwenden Sie niemals alte und neue oder unterschiedliche Typen von Batterien durcheinander. Wenn Sie das System längere Zeit nicht benutzen, entfernen Sie die Batterien. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die Polarität (+ / -): Ein falsches Einlegen kann zu Explosionsgefahr führen.
- Schließen Sie den Netzadapter erst dann an das Stromnetz an, nachdem Sie überprüft haben, ob die Netzspannung mit dem auf dem Typenschild angegebenen Wert übereinstimmt. Schließen Sie niemals einen Netzadapter oder ein Netzkabel an, wenn diese beschädigt sind. In diesem Fall nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Lieferanten auf.

EINFÜHRUNG

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihres Marmitek Connect 421™. Sie können mit nur einem Kabel und ohne jeglichen Signal- oder Verschlüsselungsverlust bis zu 4 HDMI Quellen an Ihren (HD-)TV anschließen. Beispiele von HDMI Quellen sind: HD-DVD Player, Blu-Ray Player, HD-Set-Top-Box, PlayStation, Xbox usw. Der Connect 421™ unterstützt auch die aktuellen HDMI v1.4 Eigenschaften wie ARC, HEC und alle 3D Formate (also geeignet für Verwendung mit Ihren eigenen 3 D Geräten). Mit der aktiven CEC Funktion können Sie sämtliche Geräte mit nur einem Tastendruck EINSchalten und auf den entsprechenden Sender einstellen oder alle Geräte mit einem Tastendruck in den Stand-by schalten.

Die Produkte Marmiteks werden mit großer Sorgfalt hergestellt und sind von hoher Qualität. Lesen Sie diese Anleitung bitte sorgfältig durch und befolgen Sie die Anweisungen, um die Möglichkeiten dieses Produkts optimal nutzen zu können.

VERPACKUNGSGEHALT

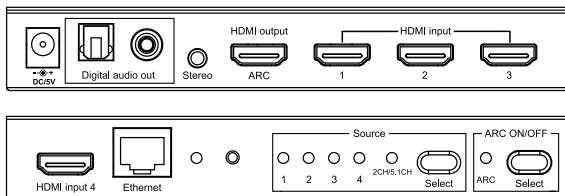
- 1 x HDMI Switch
- 1 x Fernbedienung (inkl. Batterie)
- 1 x HDMI-Kabel
- 1 x Speisungsadapter
- 1 x Gebrauchsanleitung

VORZÜGE

- Geeignet, um 4 HDMI Quellen zugleich an Ihren Fernseher anzuschließen. Sie benötigen lediglich 1 HDMI Eingang und müssen nie mehr Kabel umstecken.
- Zum Anschließen von Spielcomputern wie PlayStation und Xbox, Blu-Ray Disc, Satellitenempfänger und alle anderen HDMI Geräte.
- Unterstützt HDMI v1.4 Eigenschaften, alle 3 D Formate, Audio Return Channel (ARC) und HDMI Ethernet Channel (HEC)
- Mit digitalem Audioausgang (Toslink und Koaxial), für direkten Anschluss Ihres AV Receivers.
- Mit eingebautem Repeater und Equalizer zum Abgleichen bzw. Glätten des HDMI Signals, womit Ihre HDMI Kabel Übertragung auf bis zu sage und schreibe 15 Meter verlängert wird.
- Schaltet automatisch zum entsprechenden HDMI Eingang und/oder mit Fernbedienung.
- Störungsfrei aufgrund des soliden, interferenzfreiem Metallgehäuses.
- HDMI zertifiziert von ATC (Authorized Test Centers)
- Entspricht den HDCP Anforderungen (High Bandwidth Digital Content Protection)

HDMI EIGENSCHAFTEN

- Videobandbreite 250 MHz (ermöglicht Bildwiedergabe von 1080p, 12-BIT und 60Hz).
- 3D (geeignet für Verwendung mit Ihren eigenen 3D Geräten)
- Deep Color 36-Bit (Milliarden anstatt Millionen Farben, bessere Wiedergabe von subtilen Farbwerten und höheres Kontrastverhältnis)
- Aktives CEC (Consumer Electronics Control, mehrere Geräte mit nur einem Tastendruck gleichzeitig bedienen)
- ARC (Audio Return Channel, synchronisiert Bild und Ton Ihres HDTV und sendet es über den Digital Audioausgang zu Ihrem AV Receiver zurück.).
- HEC (HDMI Ethernet Channel, ermöglicht, eine Internetverbindung mit Ihrem (HD-)TV zu teilen)
- Dolby TrueHD & DTS HD Master Audio (hohe Qualität Audio-Unterstützung)
- Lip-Sync (verhindert Synchronisationsprobleme zwischen Bild und Ton)



INSTALLATION

1. Schließen Sie das HDMI Kabel zu Ihrem Bildschirm (TV, Monitor oder Projektor) an den "HDMI Output" des Connect 421™ an.
2. Schließen Sie die HDMI Kabel Ihrer Quellen an die "HDMI Inputs" des Connect 421™ an.
3. Verbinden Sie das Digital Audio Out mithilfe eines koaxialen oder Toslink Digital-Audio-Kabels (nicht enthalten) mit einem Digital Audio Empfänger (z.B. AV Receiver)
4. Schließen Sie (wenn gewünscht) ein Ethernet Kabel an der Vorderseite an, wenn Sie die HEC Funktion nutzen möchten.
5. Schließen Sie den Speisungsadapter an der Rückseite an und verbinden Sie diesen mit der Steckdose.
6. Ziehen Sie den Plastikstreifen aus dem Batteriefach der Fernbedienung, um die Batterie aktivieren und die Fernbedienung nutzen zu können.
7. Entfernen Sie die Schutzfolie (gegen Kratzer) von der Oberseite der Fernbedienung.

Tipps zur Installation:

- Verwenden Sie zum Erhalt einer optimalen Bild- und Tonqualität ausschließlich High Speed HDMI® zertifizierte Kabel.
- Verwenden Sie, wenn Ihre Geräte die ARC und HEC Funktion nutzen, ausschließlich High Speed HDMI® mit Ethernet Support zertifizierten Kabeln.

ANWENDUNG

Automatisch zwischen den HDMI Quellen schalten

Wird eine der HDMI Quellen eingeschaltet, so wird der Connect 421™ automatisch auf den richtigen Eingangskanal schalten. Sind bereits mehrere HDMI Quellen eingeschaltet, so wird der Connect 421™ automatisch zur letztmals aktiv gewesenen HDMI Quelle schalten.

Bemerkung: Automatisches Schalten muss jedoch durch die HDMI Quelle unterstützt werden.

Manuell zwischen den HDMI Quellen schalten

Mit der Select-Taste an der Vorderseite des Connect 421™, kann manuell zwischen den verschiedenen HDMI Quellen geschaltet werden. Sie können auch die Fernbedienung verwenden, um manuell eine HDMI Quelle auszuwählen.

Die LED Beleuchtung an der Vorderseite des Bedienfelds zeigt an, welche Quelle gewählt wurde.

Consumer Electronics Control (CEC)

CEC ist eine HDMI Funktionalität zur Bedienungsvereinfachung mehrerer Geräte. Der Connect 421™ unterstützt aktiv nachfolgende CEC Funktionen (wenn die angeschlossenen Geräte diese Funktionen haben).

- **One Touch Play**
schaltet eine der HDMI Quellen (z.B. Blu-Ray Player) EIN, der Connect 421™ und Ihr HDTV werden sich daraufhin auch automatisch EINSchalten und die entsprechenden HDMI Eingänge werden gewählt.
- **System Standby**
wenn Sie den HDTV in Standby schalten, werden der Connect 421™ und alle HDMI Quellen ebenfalls automatisch in den Standby schalten.
- **Routing Control**
wenn sowohl der HDTV wie der Connect 421™ bereits EINGeschaltet sind und Sie eine andere HDMI Quelle betrachten möchten. Schalten Sie diesen dann EIN und der Connect 421™ schaltet automatisch zur entsprechenden HDMI Quelle um; Sie brauchen den Connect 421™ dann nicht mehr manuell zu bedienen.
- **Pass Through**
alle übrigen CEC Funktionen Ihrer HDTV und HDMI Quellen werden automatisch über den Connect 421™ weitergeleitet.

Ziehen Sie für die weiteren CEC Funktionen die Gebrauchsanleitung Ihrer HDMI Geräte zu Rate.

Audio Return Channel (ARC)

Mit der ARC ON / OFF Taste an der Fernbedienungsvorderseite können Sie diese Funktion EIN- oder AUSSchalten.

- **ARC EIN**
synchronisiert Bild und Ton Ihres HDTV und sendet diesen über den Digital Audioausgang zu Ihrem AV Receiver zurück.
- **ARC AUS**
der Ton Ihrer HDMI Quelle direkt über den Digitalen Audioausgang zu Ihrem AV Receiver.

ACHTUNG: Ihr (HD-)TV muss diese Funktion unterstützen!

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

Kein (oder schlechtes) Bild und Ton

Wenn Sie nach dem Anschließen des HDMI Switch kein, oder ein schlechtes Bild empfangen, versuchen Sie dann die Geräte Stück für Stück an Ihren Schirm anzuschließen (TV, Monitor oder Projektor), um zu sehen, wo das Problem liegt. Auf diese Art können Sie ermitteln ob es an den HDMI Quellen, den HDMI Kabeln, dem HDMI Switch oder dem Schirm liegt. Nicht von ATC (Authorized Test Centers) erprobte und geprüfte HDMI Geräte können Bild- und Tonprobleme verursachen.

- Prüfen Sie, ob der Speisungsadapter des Connect 421™ angeschlossen und mit der Steckdose verbunden ist
- Verwenden Sie zum Erhalt einer optimalen Bild- und Tonqualität ausschließlich High Speed HDMI® zertifizierte Kabel.
- Verwenden Sie keine HDMI Kabel, die länger sind als in den technischen Daten aufgeführt
- Sowohl die HDMI Quelle wie Ihr Bildschirm muss HDMI vollständig unterstützen
- Prüfen Sie, ob Ihre HDMI Quellen, Ihr DVI Gerät und Schirm den Kopierschutz HDCP (High bandwidth Digital Content Protection) unterstützen

Keine korrekte 3D Wiedergabe

- Überprüfen Sie, ob die HDMI Quelle auf 3D Wiedergabe und/oder auf automatisch eingestellt ist.
- Sowohl die HDMI Quelle wie Ihr HD Bildschirm müssen dieselben 3D Auflösungen unterstützen.
- Überprüfen Sie, ob 3D korrekt wiedergegeben wird, indem Sie die HDMI Quelle mit einem HDMI Kabel direkt an den HD Bildschirm anschließen.

CEC funktioniert nicht

Überprüfen Sie, ob Ihr angeschlossenes Gerät die CEC Funktionalität auch unterstützt. Jede Marke benutzt einen bestimmten Namen für diese CEC Funktion:

Anynet+ (Samsung); Aquos Link (Sharp); BRAVIA Link and BRAVIA Sync (Sony); HDMI-CEC (Hitachi); E-link (AOC); Kuro Link (Pioneer); CE-Link and Regza Link (Toshiba); RIHD (Remote Interactive für HDMI) (Onkyo); RuncoLink (Runco International); Simplink (LG); HDAVI Control, EZ-Sync, VIERA Link (Panasonic); EasyLink (Philips); und NetCommand für HDMI (Mitsubishi).

HEC / ARC funktionieren nicht

Überprüfen Sie, ob diese Funktionen von Ihren übrigen HDMI Geräten unterstützt werden.

Sie haben noch Fragen, die im Obigen nicht beantwortet wurden?
Schauen Sie dann unter www.marmitek.com

TECHNISCHE DATEN

Auflösung

Unterstützte HDTV Auflösungen	480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p
Unterstützte PC Auflösung (max.)	1920 x 1200
Unterstützte 3D Daten	1080p@23.98/24Hz, 720p@59.94/60/50Hz
Maximale Bildpunktfrequenz (max.)	250 MHz
Maximale Bit-Übertragungs-geschwindigkeit	(max.) 7.5Gbps (2.5 Gbps pro Kanal)

Ein- und Ausgänge

HDMI Eingang (19-Buchsenkontakt)	1x HDMI (Vorderseite), 3x HDMI (Rückseite)
HDMI Ausgang (19-Buchsenkontakt)	1x HDMI
HDMI Ethernet	1x Ethernet
Digitaler Audioausgang	1 x optisch (Toslink), 1 x koaxial (RCA)
Stereo Audioausgang	1x Stereo Jack Stecker 3.5mm
Höchstlänge HDMI Kabel	15 Meter

Fernbedienung

Infrarot Fernbedienung	Einschließlich Batterie CR2025
------------------------	--------------------------------

Switch-Gehäuse

Maßangaben (H x B x T)	155 x 70 x 23mm
Gewicht:	270 g

Umgebung

Umgebungstemperatur	+0 to +40° C
Relative Feuchte	10% bis 85%

Speisung

Externer Speisungsadapter Input	100-240VAC @50-60Hz
Output:	5VDC @ 2A

Angaben können, ohne vorherige Mitteilung, geändert werden.

OPTIONAL ERHÄLTlich



Infrarotverlängerung

Marmitek bietet eine Vielzahl von Produkten an, die die Bedienung Ihrer Geräte ermöglichen, auch wenn diese sich in einem geschlossenen Schrank oder einem anderen Raum befinden. Diese Lösungen sind mit Kabel oder kabellos erhältlich. Weitere

Informationen zu diesen Infrarotverlängerungen finden Sie auf www.marmitek.com.



Umweltinformation für Kunden innerhalb der Europäischen Union

Die Europäische Richtlinie 2002/96/EC verlangt, dass technische Ausrüstung, die direkt am Gerät und/oder an der Verpackung mit diesem Symbol versehen ist nicht zusammen mit unsortiertem Gemeindeabfall entsorgt werden darf. Das Symbol weist darauf hin, dass das Produkt von regulärem Haushaltsmüll getrennt entsorgt werden sollte. Es liegt in Ihrer Verantwortung, dieses Gerät und andere elektrische und elektronische Geräte über die dafür zuständigen und von der Regierung oder örtlichen Behörden dazu bestimmten Sammelstellen zu entsorgen. Ordnungsgemäßes Entsorgen und Recyceln trägt dazu bei, potentielle negative Folgen für Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Wenn Sie weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Altgeräte benötigen, wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden oder städtischen Entsorgungsdienste oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

AVERTISSEMENTS DE SECURITE

- Afin d'éviter un court-circuit, ce produit ne doit être utilisé qu'à l'intérieur, et uniquement dans des endroits secs. Ne pas exposer les composants à la pluie ou à l'humidité. Ne pas utiliser à côté de ou près d'une baignoire, une piscine, etc.
- Ne pas exposer les composants de votre système à des températures extrêmement élevées ou à des sources de lumières trop fortes.
- Toute utilisation impropre, toute modification ou réparation effectuée vous-même annule la garantie. Marmitek n'accepte aucune responsabilité dans le cas d'une utilisation impropre du produit ou d'une utilisation autre que celle pour laquelle le produit est destiné. Marmitek n'accepte aucune responsabilité pour dommage conséquent, autre que la responsabilité civile du fait des produits.
- Ce produit n'est pas un jouet et doit être rangé hors de la portée des enfants.
- Ne jamais ouvrir le produit (excepté le compartiment des piles) : Les appareils peuvent comprendre des composants dont la tension est mortelles. Les réparations ou l'entretien ne doivent être effectués que par des personnes compétentes.
- Tenir les piles hors de portée des enfants. Traiter les piles usagées comme des petits déchets chimiques. Ne jamais utiliser simultanément des vieilles piles et des piles neuves, ou des piles de types différents. Enlever les piles lorsque le système sera mis longtemps hors de service. Respecter la polarité en insérant les piles (+/-) : une insertion incorrecte peut engendrer un danger d'explosion.
- Brancher l'adaptateur secteur sur le réseau électrique seulement après avoir vérifié que la tension d'alimentation correspond à la valeur indiquée sur les plaques d'identification. Ne jamais brancher un adaptateur secteur ou un cordon d'alimentation lorsque celui-ci est endommagé. Dans ce cas, veuillez contacter votre fournisseur.

INTRODUCTION

Félicitations pour votre achat du Marmitek Connect 421™ ! Vous pouvez désormais raccorder 4 sources HDMI à votre téléviseur (HD) avec 1 seul câble, sans aucune perte de signal ou de cryptage. Quelques exemples de sources HDMI : lecteurs de DVD HD, lecteurs Blu-ray, set-top boxes HD, PlayStation, Xbox, etc. Le Connect 421™ supporte également les dernières fonctionnalités HDMI v1.4 telles que ARC, HEC et tous les formats 3D (est donc approprié pour une utilisation avec vos propres appareils 3D). La fonction active CEC vous permet de mettre en MARCHÉ tous vos appareils avec une seule pression sur le bouton et de commuter sur le bon canal ou de mettre tous les appareils en Veille avec une seule pression sur le bouton.

Les produits Marmitek ont été réalisés avec les plus grands soins et par conséquent, ils sont de haute qualité. Veuillez lire ce mode d'emploi attentivement et suivre les instructions afin de bénéficier au maximum des possibilités de ce produit.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

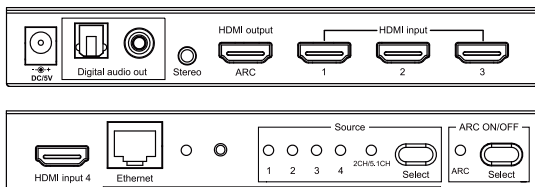
- 1x commutateur HDMI
- 1x télécommande (pile incluse)
- 1x câble HDMI
- 1x adaptateur d'alimentation
- 1x mode d'emploi

AVANTAGES

- Permet de connecter simultanément 4 sources HDMI sur votre téléviseur. Une seule entrée HDMI suffit et il ne sera plus nécessaire de changer les câbles.
- Pour la connexion des consoles de jeux, telles que PlayStation et Xbox, les lecteurs Blu-ray, les récepteurs satellite ou tout autre appareil HDMI.
- Supporte les fonctionnalités HDMI v1.4; tous les formats 3D, Audio Return Channel (ARC) et HDMI Ethernet Channel (HEC).
- Avec sortie audio numérique (Toslink et Coaxiale) afin de pouvoir connecter directement votre Récepteur AV.
- Avec répéteur et correcteur incorporés pour corriger une perte de signal éventuelle, permettant de raccorder un câble HDMI de 15 mètres à la sortie.
- Commute automatiquement sur la bonne entrée HDMI et/ou sur la télécommande.
- Sans interférences grâce à la boîte en métal solide de haute qualité.
- Certifié HDMI par ATC (Authorized Test Centers).
- Conforme aux normes HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection).

CARATÉRISTIQUES HDMI

- Largeur de bande vidéo 250 MHz (image visible de 1080p, 12-bit et 60Hz)
- 3D (compatible avec vos appareils 3D)
- Deep Color 36-bit (des milliards de couleurs au lieu de millions de couleurs, une amélioration des gradations subtiles et un rapport de contraste plus élevé)
- CEC active (Consumer Electronics Control, permet de contrôler simultanément plusieurs appareils avec une seule pression sur le bouton).
- ARC (Audio Return Channel, synchronise l'image et le son de votre téléviseur HD et les renvoie sur votre Récepteur AV par le biais de la Sortie Audio Numérique).
- HEC (HDMI Ethernet Channel, permet de partager une connexion internet avec votre téléviseur (HD)).
- Dolby TrueHD & DTS HD Master Audio (soutien audio de haute qualité)
- Lip-Sync (prévient les problèmes de synchronisation de l'image et du son)



INSTALLATION

1. Connectez le câble HDMI de votre écran (téléviseur, moniteur ou projecteur) sur la "sortie HDMI" du Connect 421™.
2. Connectez les câbles HDMI de vos sources sur les "entrées HDMI" du Connect 421™.
3. Connectez la sortie Audio Numérique avec un récepteur Audio Numérique (par exemple un Récepteur AV) avec un câble audio numérique coaxial ou Toslink.
4. Connectez (si nécessaire) un câble Ethernet sur le panneau avant si vous souhaitez utiliser la fonctionnalité HEC.
5. Connectez l'adaptateur secteur sur la face arrière et branchez la fiche dans la prise de courant.
6. Retirez la languette de plastique du compartiment à pile de la télécommande afin d'activer la pile et de pouvoir utiliser la télécommande.
7. Enlevez le film protecteur (contre les rayures) sur la partie supérieure de la télécommande.

Conseil pour l'installation :

- Utilisez uniquement des câbles certifiés HDMI® High Speed pour obtenir la meilleure qualité d'image et de son.
- Utilisez uniquement des câbles certifiés HDMI® High Speed avec support Ethernet si vos appareils utilisent les fonctionnalités ARC ou HEC.

UTILISATION

Commutation automatique entre les sources HDMI

Lorsque une des sources HDMI est mise en marche, le Connect 421™ passera automatiquement vers le canal d'entrée correct. Si plusieurs sources HDMI sont déjà mises en marche, le Connect 421™ passera automatiquement vers la source HDMI qui a été activée en dernier.

Remarque : La commutation automatique doit néanmoins être soutenue par la source HDMI.

Commutation manuelle entre les sources HDMI

En utilisant le bouton Select (sélection) situé en façade du Connect 421™, il est possible de passer manuellement entre les différentes sources HDMI. Sinon, vous pouvez utiliser la télécommande pour sélectionner manuellement une source HDMI.

L'éclairage LED situé en façade du panneau indique quelle source a été sélectionnée.

Consumer Electronics Control (CEC)

CEC est une fonctionnalité de HDMI qui permet de faciliter le contrôle de plusieurs appareils. Le Connect 421™ supporte activement les fonctions CEC suivantes (à condition que les appareils connectés soient appropriés).

- **One Touch Play (Touche lecture universelle)**

Mettez l'une des sources HDMI en MARCHE (par exemple un lecteur Blu-Ray) ; le Connect 421™ et votre téléviseur HD se mettront ensuite également automatiquement en MARCHE et les bonnes entrées HDMI seront sélectionnées.

- **System Standby (Mise en veille)**

Lorsque vous mettez votre téléviseur HD en veille, le Connect 421™ et toutes les sources HDMI se mettront également automatiquement en veille.

- **Routing Control (Contrôle de routage)**

Si le téléviseur HD et le Connect 421™ sont déjà tous les deux en MARCHE et vous décidez de regarder une autre source HDMI, mettez-la en MARCHE et le Connect 421™ commute automatiquement sur la bonne entrée HDMI. Vous n'avez ainsi plus besoin de commander le Connect 421™ manuellement.

- **Pass Through (Transfert direct)**

Toutes les autres fonctions CEC de votre téléviseur HD et des sources HDMI sont automatiquement transmises par le biais du Connect 421™.

Consultez le manuel d'utilisation de votre appareil HDMI pour connaître les autres possibilités des fonctions CEC.

Audio Return Channel (ARC)

Utilisez le bouton ARC ON / OFF sur le panneau avant ou la télécommande pour ACTIVER ou DÉSACTIVER cette fonction.

- **ARC ACTIVÉ**

synchronise l'image et le son de votre téléviseur HD et les renvoie sur votre Récepteur AV par le biais de la Sortie Audio Numérique.

- **ARC DÉSACTIVÉ**

le son de votre source HDMI est transmis directement sur votre Récepteur AV par le biais de la Sortie Audio Numérique.

ATTENTION : cette fonction doit être supportée par votre téléviseur (HD).

FOIRE AUX QUESTIONS

Pas d'image (ou image floue) ou pas de son (ou mauvais son)

S'il n'y a pas d'image ou si l'image est floue après avoir raccordé l'interrupteur HDMI, essayez de voir quel est le problème en raccordant les appareils un par un à votre écran (téléviseur, moniteur ou projecteur). De cette manière vous pouvez déterminer si le problème se trouve dans l'une des sources HDMI, les câbles HDMI, l'interrupteur HDMI ou l'écran. Les appareils HDMI qui ne sont pas testés et certifiés par ATC (Authorized Test Centers) peuvent causer des problèmes d'image et de son.

- Vérifiez que l'adaptateur d'alimentation de Connect 421™ soit raccordé et branché.
- Utilisez uniquement des câbles certifiés High Speed HDMI® pour la meilleure qualité de l'image et du son.
- N'utilisez pas de câbles HDMI qui soient plus longs que spécifié dans les caractéristiques techniques.
- La source HDMI ainsi que votre écran doivent entièrement soutenir HDMI.
- Vérifiez que vos sources HDMI, l'appareil DVI et l'écran soutiennent la sécurité de copie HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection).

Pas d'image (ou image flou) 3D

- Vérifiez que la source HDMI a été réglée pour pouvoir reproduire les images 3D et/ou que ce réglage est mis en automatique
- Il est indispensable que la source HDMI ainsi que l'écran HD soutiennent les mêmes formats 3D.
- Vérifiez que l'image 3D est reproduite correctement en raccordant la source HDMI directement à l'écran HDMI avec un câble HDMI.

La fonction CEC ne fonctionne pas

Assurez-vous que l'appareil connecté supporte bien la fonctionnalité CEC.

Chaque marque a sa propre dénomination pour cette fonction CEC :

Anynet+ (Samsung); Aquos Link (Sharp); BRAVIA Link and BRAVIA Sync (Sony); HDMI-CEC (Hitachi); E-link (AOC); Kuro Link (Pioneer); CE-Link and Regza Link (Toshiba); RIHD (Remote Interactive over HDMI) (Onkyo); RuncoLink (Runco International); Simplink (LG); HDAVI Control, EZ-Sync, VIERA Link (Panasonic); EasyLink (Philips); et NetCommand pour HDMI (Mitsubishi).

La fonction HEC / ARC ne fonctionne pas

Assurez-vous que ces fonctions soient supportées par vos autres appareils HDMI.

Vous avez d'autres questions ? Visitez notre site www.marmitek.com

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Résolution

Résolutions soutenues de télévision HD	480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p
Résolution soutenue de PC (max)	1920 x 1200
3D-formats soutenus	1080p@23.98/24Hz, 720p@59.94/60/50Hz
Fréquence pixel maximale (max)	250 MHz
Débit binaire maximal (max)	7.5Gb/s (2.5 Gb/s par canal)

Entrées et sorties

Entrée HDMI (19 goupilles femelles)	1x HDMI (en façade), 3x HDMI (à l'arrière)
Sortie HDMI (19 goupilles femelles)	1x HDMI
Ethernet HDMI	1x Ethernet
Sortie Audio Numérique	1x optique (Toslink), 1x coaxiale (RCA)
Sortie Audio Stéréo	1x jack stéréo 3.5mm
Longueur maximale du câble HDMI	15 mètres

Télécommande

Télécommande infrarouge	Pile CR2025 incluse
-------------------------	---------------------

Boîtier commutateur

Dimensions (H x L x P)	155 x 70 x 23mm
Poids	270 g

Environnement

Température ambiante	+0 à +40° C
Humidité ambiante	10 % à 85 %

Alimentation

Adaptateur d'alimentation externe	Entrée 100-240VAC @50-60Hz
Sortie :	5VDC @ 2A

Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

DISPONIBLE EN OPTION



Rallonge infrarouge

Marmitek offre une diversité de produits qui vous permettent également de manier vos appareils quand ils se trouvent dans un placard fermé ou même dans une autre pièce. Ceci est possible avec ou sans câbles. Vous trouverez des renseignements additionnels concernant ces rallonges infrarouges sur notre site www.marmitek.com



Informations environnementales pour les clients de l'Union européenne

La directive européenne 2002/96/CE exige que l'équipement sur lequel est apposé ce symbole sur le produit et/ou son emballage ne soit pas jeté avec les autres ordures ménagères. Ce symbole indique que le produit doit être éliminé dans un circuit distinct de celui pour les déchets des ménages. Il est de votre responsabilité de jeter ce matériel ainsi que tout autre matériel électrique ou électronique par les moyens de collecte indiqués par le gouvernement et les pouvoirs publics des collectivités territoriales. L'élimination et le recyclage en bonne et due forme ont pour but de lutter contre l'impact néfaste potentiel de ce type de produits sur l'environnement et la santé publique. Pour plus d'informations sur le mode d'élimination de votre ancien équipement, veuillez prendre contact avec les pouvoirs publics locaux, le service de traitement des déchets, ou l'endroit où vous avez acheté le produit.

AVISOS DE SEGURIDAD

- Para evitar un cortocircuito, este producto solamente se usa en casa y en habitaciones secas. No exponga los componentes del sistema a la lluvia o a la humedad. No se use cerca de una bañera, una piscina, etc.
- No exponga los componentes del sistema a temperaturas extremadamente altas o a focos de luz fuertes.
- En caso de uso indebido o modificaciones y reparaciones montados por su mismo, la garantía se caducará. En caso de uso indebido o impropio, Marmitek no asume ninguna responsabilidad para el producto. Marmitek no asume ninguna responsabilidad para daños que resultan del uso impropio, excepto según la responsabilidad para el producto que es determinada por la ley.
- Este producto no es un juguete. Asegúrese de que está fuera del alcance de los niños.
- Nunca abra el producto (a excepción de compartimiento de pilas): Puede contener piezas que se encuentren bajo una tensión mortal. Deja las reparaciones o servicios a personal experto.
- Ten cuidado que las pilas se encuentran fuera del alcance de niños. Entrega las pilas como residuos químicos. Nunca use pilas nuevas y viejas o pilas de tipos distintos a la vez. Quita las pilas si no usa el sistema durante mucho tiempo. Cuando pone las pilas, presta atención a la polaridad (+ / -): si no son puestas de manera justa, puede causar peligro de explosión.
- No conecte el adaptador de red a la red de alumbrado antes de que haya controlado si la tensión de red corresponde con el valor indicado en la estampa de tipo. Nunca conecte un adaptador de red o un cable a la red si éste está dañado. En este caso, por favor entre en contacto con su proveedor.

INTRODUCCIÓN

¡Felicitaciones por la compra del Marmitek Connect 421™! Facilita la conexión de 4 fuentes HDMI con un (HD-)TV empleando solamente un cable y sin pérdida de señal o encriptación. Ejemplos de fuentes HDMI son: reproductor HD-DVD, reproductor Blu-Ray, HD Set top box, PlayStation, Xbox, etc. El Connect 421™ soporta las características mas actuales del HDMI v1.4 como ARC, HEC y todos los formatos 3D (entonces es apto para el empleo con sus propios dispositivos 3D). Con la función activa CEC puede ENCENDER todos los dispositivos, cambiar al canal deseado o poner todos los dispositivos en modo stand-by, pulsando un solo botón.

Los productos de Marmitek se fabrican con el mayor esmero y son de alta calidad. Por favor lea cuidadosamente este modo de empleo y siga las instrucciones para poder aprovechar al máximo de las posibilidades de este producto.

CONTENIDO DEL EMBALAJE

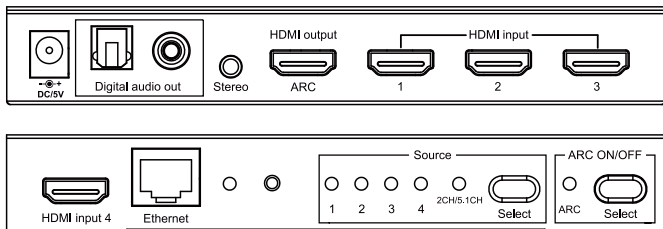
- 1x Switcher HDMI
- 1x Mando a distancia (pila incluida)
- 1x Cable HDMI
- 1x Adaptador de alimentación
- 1x Mode de empleo

VENTAJAS

- Apto para la conexión paralela de 4 fuentes HDMI al televisor. Solamente se necesita una entrada HDMI y no tendrá que cambiar cables nunca más.
- Para conectar videoconsolas como PlayStation y Xbox, reproductores Blu-Ray, receptores de satélite y todos los demás dispositivos HDMI.
- Soporta las características del HDMI v1.4; todos los formatos 3D, "Audio Return Channel" (ARC) y "HDMI Ethernet Channel" (HEC).
- Con Salida de Audio Digital (Toslink y Coaxial) para una conexión directa al Receptor A/V.
- Con repetidor y ecualizador incorporados para la corrección de una posible pérdida de señal, así que puede conectarse un cable de 15 metros como máximo a la salida.
- Conmuta automáticamente a la entrada HDMI justa. También se puede conmutar con mando a distancia.
- El gabinete sólido de metal evita interferencias.
- HDMI certificado por ATC (Authorized Test Centers).
- Cumple con las exigencias de HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection).

CARACTERÍSTICAS DE HDMI

- Anchura de banda de 250 MHz (facilita una reproducción de imagen de 1080p, 12-bit y 60Hz).
- 3D (apto para el empleo con dispositivos 3D).
- Deep Color 36-bit, (mil millones en vez de millones de colores, mejor reproducción de diferencias de gradación y proporción de contraste más alta).
- CEC ("Consumer Electronics Control") activo, controlar varios dispositivos al mismo tiempo pulsando un solo botón.
- ARC ("Audio Return Channel"), sincroniza la imagen y el sonido del HDTV y los retorna por la salida de audio digital al Receptor A/V.
- HEC ("HDMI Ethernet Channel"), facilita compartir una conexión internet con el (HD-)TV.
- Dolby TrueHD & DTS HD Master Audio (soporte de audio de alta calidad).
- Lip-Sync (evita problemas de sincronización entre imagen y sonido).



INSTALACIÓN

1. Conecta el cable HDMI a la pantalla (TV, monitor o proyector) y a la salida HDMI del Connect 421™.
2. Conecta los cables HDMI de las fuentes a las entradas HDMI del Connect 421™.
3. Conecta la salida de Audio Digital al receptor de Audio Digital (por ejemplo un Receptor A/V) usando un cable de audio digital Coaxial o Toslink.
4. Si desea utilizar la función HEC, conecta un cable de Ethernet a la parte delantera.
5. Conecta el adaptador de alimentación a la parte trasera y enchúfalo.
6. Quita la cinta de plástico del compartimento de pilas del mando a distancia para activar la pila y poder emplear el mando.
7. Quita la lámina protectora (para evitar rayas) de la parte superior del mando a distancia.

Consejos para la instalación:

- Usa exclusivamente cables High Speed HDMI® certificados para la mejor calidad de imagen y sonido.
- Usa exclusivamente cables High Speed HDMI® certificados que soporten Ethernet si el dispositivo emplea la función ARC o HEC.

EMPLEO

Conmutar automáticamente entre las fuentes HDMI

Cuando una de las fuentes HDMI se enciende, el Connect 421™ selecciona automáticamente el canal de entrada adecuado. Cuando varias fuentes HDMI están encendidas ya, el Connect 421™ selecciona automáticamente la última fuente que se ha activado.

Nota: Conmutación automática solamente es posible si esta función se soporta por la fuente HDMI.

Conmutar manualmente entre las fuentes HDMI

Se conmuta manualmente entre las diferentes fuentes HDMI con el botón 'Select' en la parte anterior del Connect 421™ o utilizando el mando a distancia.

La iluminación LED en la parte anterior del panel indica la fuente seleccionada.

"Consumer Electronics Control" (CEC)

CEC es una función de HDMI para facilitar el control de varios dispositivos a la vez. El Connect 421™ soporta activamente las funciones siguientes de CEC (con tal que el dispositivo conectado está apropiado).

- **One Touch Play**

ENCIENDE una de las fuentes HDMI (p.e. reproductor Blu-Ray). El Connect 421™ y el HDTV se ENCIENDEN automáticamente y se seleccionan las entradas HDMI adecuadas.

- **System Standby**

Cuando pone el HDTV en modo stand-by, el Connect 421™ y todas las fuentes HDMI también se ponen en modo stand-by automáticamente.

- **Routing Control**

Cuando tanto el Conne21™ como el HDTV están ENCENDIDOS y usted desea cambiar a otra fuente HDMI, simplemente la ENCIENDE y el Connect 421™ conmuta automáticamente a la entrada HDMI justa. De esta manera ya no hace falta controlar el Connect 421™ manualmente.

- **Pass Through**

Todas las demás funciones CEC del HDTV y de las fuentes HDMI se transmiten automáticamente por el Connect 421™.

Para las demás posibilidades de las funciones CEC, vea el modo de empleo del dispositivo HDMI.

Audio Return Channel (ARC)

Para ENCENDER o APAGAR esta función, pulsa el botón "ARC ON/OFF" en la parte delantera del mando a distancia.

- **ARC ENCENDIDO**

Sincroniza la imagen y el sonido del HDTV y los retorna por la salida de Audio Digital al Receptor A/V.

- **ARC APAGADO**

Transmite el sonido de la fuente HDMI directamente por la salida de Audio Digital al Receptor A/V.

ATENCIÓN: ¡esta función tiene que ser soportada por el (HD-)TV!

PREGUNTAS FRECUENTES

No hay imagen (o hay mala imagen) o no hay sonido (o hay malo sonido)

Si no hay imagen o si la imagen es de baja calidad después de haber conectado el switcher HDMI, conecte cada aparato a la pantalla (TV, monitor o proyector). De esta manera puede determinar si el problema es causado por las fuentes HDMI, por los cables HDMI, por el switcher HDMI o por la pantalla. Aparatos HDMI que no están certificados y comprobados por los ATC (Authorized Test Centers), pueden causar problemas de imagen y de sonido.

- Compruebe si el adaptador de alimentación del Connect 421™ está conectado y enchufado.
- Emplea exclusivamente cables High Speed HDMI® certificados para obtener una calidad perfecta de imagen y sonido.
- No utilice cables más largos de lo indicado en los datos técnicos
- Tanto la fuente HDMI como la pantalla han de soportar HDMI
- Compruebe si las fuentes HDMI, el aparato DVI y la pantalla soportan la protección contra copia HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection).

Reproducción 3D incorrecta

- Controla si la fuente HDMI está correctamente ajustada para la reproducción 3D o si está puesta en posición automática.
- Es necesario que la fuente HDMI y la pantalla HD soporten los mismos formatos 3D.
- Controla si la reproducción 3D está correcta cuando la fuente HDMI se conecta directamente a la pantalla HD con un cable HDMI.

La función CEC no funciona

Controla si los dispositivos conectados soportan la función CEC.

Cada marca tiene un nombre propio para esta función CEC:

Anynet+ (Samsung); Aquos Link (Sharp); BRAVIA Link y BRAVIA Sync (Sony); HDMI-CEC (Hitachi); E-link (AOC); Kuro Link (Pioneer); CE-Link y Regza Link (Toshiba); RIHD (Remote Interactive over HDMI) (Onkyo); RuncoLink (Runco International); SimpLink (LG); HDAVI Control, EZ-Sync, VIERA Link (Panasonic); EasyLink (Philips); y NetCommand para HDMI (Mitsubishi).

La función HEC/ARC no funciona

Controla si los demás dispositivos HDMI soportan esta función.

¿Tiene otras preguntas? Visite www.marmitek.com

DATOS TÉCNICOS

Resolución

Resoluciones HDTV soportadas	480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p
Resoluciones PC soportadas (max.)	1.920 x 1.200
Formatos 3D soportados	1.080p@23.98/24 Hz, 720p@59.94/60/50 Hz
Máxima frecuencia de píxeles (max.)	250 MHz
Máxima tasa de bits (max.)	7.5 Gbps (2.5 Gbps por canal)

Entradas y salidas

Entrada HDMI (19 pines hembra)	1x HDMI (parte anterior), 3x HDMI (parte trasera)
Salida HDMI (19 pines hembra)	1x HDMI
Ethernet HDMI	1x Ethernet
Salida de Audio Digital	1x óptica (Toslink), 1x coaxial (RCA)
Salida de Audio Estéreo	1x stereo jack 3,5 mm
Longitud máxima del cable HDMI	15 m

Mando a distancia

Mando a distancia infrarrojo	Pila incluida CR2025
------------------------------	----------------------

Gabinete switcher

Dimensiones (A x A x P)	155 x 70 x 23 mm
Peso	270 g

Ambiente

Temperatura ambiental	+0 a +40° C
Humedad relativa	10 % a 85 %

Alimentación

Adaptador de alimentación externo, Entrada	100 – 40 VAC @50-60 Hz
Salida	5VDC @ 2A

Las especificaciones pueden cambiarse sin previo aviso.

TAMBIÉN A LA VENTA



Extensión infrarroja

Marmitek le ofrece una variedad de productos que le facilita el manejo de sus aparatos aún cuando se encuentren dentro de un armario cerrado o en otra habitación. Estos productos existen con o sin cables. Para más información sobre estas extensiones infrarrojas, visite

www.marmitek.com



Información medioambiental para clientes de la Unión Europea

La Directiva 2002/96/CE de la UE exige que los equipos que lleven este símbolo en el propio aparato y/o en su embalaje no deben eliminarse junto con otros residuos urbanos no seleccionados. El símbolo indica que el producto en cuestión debe separarse de los residuos domésticos convencionales con vistas a su eliminación. Es responsabilidad suya desechar este y cualesquiera otros aparatos eléctricos y electrónicos a través de los puntos de recogida que ponen a su disposición el gobierno y las autoridades locales. Al desechar y reciclar correctamente estos aparatos estará contribuyendo a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Si desea obtener información más detallada sobre la eliminación segura de su aparato usado, consulte a las autoridades locales, al servicio de recogida y eliminación de residuos de su zona o pregunte en la tienda donde adquirió el producto.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- Per evitare il pericolo di cortocircuito utilizzare questo prodotto esclusivamente al coperto e in luoghi asciutti. Non esporre i componenti di questo prodotto a pioggia o umidità. Non utilizzare vicino alla vasca da bagno, piscina, ecc.
- Non esporre i componenti del sistema a temperature eccessivamente alte o a fonti intense di luce.
- In caso di utilizzo scorretto, di riparazioni o modifiche apportate personalmente decade qualsiasi garanzia. Marmitek declina ogni responsabilità per i danni derivanti da un utilizzo non appropriato del prodotto o da utilizzo diverso da quello per cui il prodotto è stato creato. Marmitek declina ogni responsabilità per danni consequenziali ad eccezione della responsabilità civile sui prodotti.
- Questo prodotto non è un giocattolo: tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Non aprire mai il prodotto (vano batteria escluso): L'apparecchio può contenere componenti la cui tensione è estremamente pericolosa. Lasciare fare riparazioni o modifiche esclusivamente a personale esperto.
- Batterie: conservare le batterie fuori dalla portata dei bambini. Consegnare le batterie agli appositi centri per lo smaltimento. Non utilizzare mai in combinazione batterie nuove e vecchie o di tipo diverso. Togliere le batterie quando l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo. Inserire correttamente le batterie prestando attenzione alla polarità (+ / -): un errato posizionamento delle batterie può provocare una esplosione.
- Collegare l'alimentatore alla presa di corrente solamente dopo avere controllato che la tensione della rete elettrica corrisponda alle indicazioni riportate sulla targhetta. Non utilizzare mai un alimentatore o un cavo elettrico danneggiato. In tal caso rivolgersi al proprio rivenditore.

INTRODUZIONE

Congratulazioni per l'acquisto del Connect 421™ di Marmitek! È possibile collegare 4 fonti HDMI con un solo cavo al vostro (HD)TV, senza alcuna perdita di segnale o crittografia. Esempi di fonti HDMI sono: lettori HD-DVD, lettori Blu Ray, set-top box HD, PlayStation, Xbox, ecc. Il Connect 421™ supporta anche le ultime caratteristiche HDMI v1.4 come ARC, HEC e tutti i formati 3D (quindi è anche adatto all'uso con le vostre apparecchiature 3D). Tramite la funzione attiva CEC è possibile accendere tutte le apparecchiature, passare al canale desiderato o mettere nel modo Standby con un solo tocco del dito.

I prodotti di Marmitek sono fabbricati con la massima cura e sono di alta qualità. Vi preghiamo di leggere attentamente questo manuale e seguite le istruzioni per sfruttare tutte le possibilità di questo prodotto.

CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO

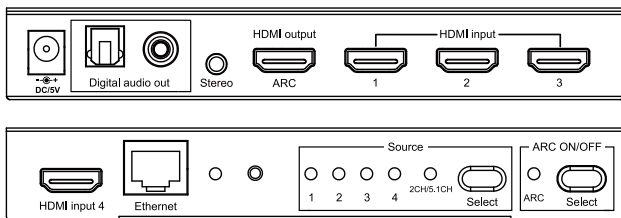
- 1x Commutatore HDMI
- 1x Telecomando (pila inclusa)
- 1x Cavo HDMI
- 1x Adattore di alimentazione
- 1x Istruzioni per l'uso

VANTAGGI

- Adatto al collegamento contemporaneo di 4 fonti HDMI al vostro TV. Avete bisogno di un solo ingresso HDMI e non dovete mai più cambiare cavi.
- Per il collegamento di console videogiochi come PlayStation e Xbox, lettore Blu-ray, ricevitore satellitare e tutti gli altri apparecchi HDMI.
- Supporta le caratteristiche HDMI v1.4; tutti i formati 3D, Audio Return Channel (ARC) e HDMI Ethernet Channel (HEC).
- Con uscita audio digitale (Toslink e coassiale) per collegare direttamente il vostro ricevitore AV.
- Con ripetitore ed equalizzatore integrati per la correzione di un'eventuale perdita di segnale, grazie a cui è possibile collegare fino a 15 metri di cavo HDMI all'uscita.
- Commuta automaticamente all'ingresso HDMI con il telecomando.
- Senza disturbi grazie all'alloggiamento metallico senza interferenze.
- Certificato HDMI dagli ATC (Authorized Test Centers).
- Soddisfa tutte le norme HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection).

CARATTERISTICHE HDMI

- Larghezza banda video 250 MHz (rende possibile la riproduzione delle immagini di 1080p, 12-bit e 60Hz)
- 3D (adatto all'uso con le vostre apparecchiature 3D)
- Deep Color 36-bit, (miliardi invece di milioni di colori, migliore riproduzione di sottili differenze di gradazione e rapporto di contrasto più alto)
- CEC attivo (Consumer Electronics Control, comandare contemporaneamente più apparecchi tramite un solo tocco del dito)
- ARC (Audio Return Channel, sincronizza immagine e suono dell'HDTV e li rinvia tramite l'uscita Audio Digitale al ricevitore AV).
- HEC (HDMI Ethernet Channel, per condividere la connessione internet con il vostro (HD-)TV)
- Dolby TrueHD & DTS HD Master Audio (supporto audio di alta qualità)
- Lip-Sync (previene i problemi di sincronizzazione tra immagini e suono)



INSTALLAZIONE

1. Collegare il cavo HDMI verso lo schermo (TV, monitor o proiettore) all'uscita HDMI ("HDMI output") del Connect 421™.
2. Collegare i cavi HDMI delle fonti agli ingressi HDMI ("HDMI input") del Connect 421™.
3. Collegare l'uscita Audio Digitale con un ricevitore Audio Digitale (per esempio ricevitore AV) tramite un cavo audio digitale coassiale o Toslink.
4. Se desiderato, collegare un cavo Ethernet al lato anteriore per poter usufruire della funzione HEC.
5. Collegare l'adattore di alimentazione al lato posteriore e mettere la spina nella presa.
6. Per attivare la pila e per usare il telecomando togliere la striscia di plastica dal vano pila del telecomando.
7. Rimuovere la pellicola protettiva (dai graffi) dal lato superiore del telecomando.

Consiglio per l'installazione:

- Per la migliore qualità di immagini e suono usare solo cavi certificati HDMI High Speed®.
- Usare solo cavi certificati High Speed HDMI® con supporto Ethernet quando le vostre apparecchiature usufruiscono della funzione ARC o HEC.

USO

Commutazione automatica tra le fonti HDMI

Quando è attivata una delle fonti HDMI, il Connect 421™ commuterà automaticamente al canale di ingresso giusto. In caso di più fonti HDMI attivate il Connect 421™ commuterà automaticamente alla fonte attivata per ultimo.

Commento: La commutazione automatica deve essere supportata dalla fonte HDMI.

Commutazione manuale tra le fonti HDMI

Con il pulsante Select sul lato anteriore del Connect 421™ è possibile commutare manualmente tra le varie fonti HDMI. Oppure si può usare il telecomando per selezionare manualmente una fonte HDMI.

L'illuminazione LED sul lato anteriore del pannello indica quale fonte è stata selezionata.

Consumer Electronics Control (CEC)

CEC è una funzionalità dell'HDMI per facilitare il comando di più apparecchi. Il Connect 421™ supporta attivamente le seguenti funzionalità di CEC (a patto che le vostre apparecchiature collegate ci siano adatte).

- **One Touch Play:**

Accendere una delle fonti HDMI (per esempio un lettore Blu-Ray), poi si accenderanno automaticamente il Connect 421™ e l'HDTV e saranno scelti gli appositi ingressi HDMI.

- **System Standby:**

Quando si mette l'HDTV nel modo standby, il Connect 421™ e anche tutte le fonti HDMI passeranno automaticamente al modo standby.

- **Routing Control:**

Quando sono già accesi l'HDTV e il Connect 421™ e si vuole guardare una fonte HDMI diversa. Accenderla e il Connect 421™ commuta automaticamente all'apposito ingresso HDMI, non è più necessario comandare a mano il Connect 421™.

- **Pass Through:**

Tutte le altre funzionalità CEC delle vostre fonti HDTV e HDMI sono inviate automaticamente tramite il Connect 421™.

Consultare le istruzioni per l'uso delle apparecchiature HDMI per guardare le altre possibilità delle funzionalità CEC.

Audio Return Channel (ARC)

Per attivare o disattivare questa funzionalità, si deve premere il tasto ARCO ON/OFF, sul lato anteriore o sul telecomando.

- **ARC ATTIVATO**

sincronizza immagine e suono dell'HDTV e li rinvia tramite l'uscita Audio Digitale al ricevitore AV.

- **ARC DISATTIVATO**

suono dalla fonte HDMI direttamente via l'uscita Audio Digitale al ricevitore AV.

ATTENZIONE: questa funzionalità deve essere supportata dall'(HD)TV!

DOMANDE FREQUENTI

Manca l'immagine o il suono (o è cattivo)

Se dopo il collegamento dello switch HDMI l'immagine o il suono manca o è cattivo, provare a individuare il problema collegando uno a uno i dispositivi al vostro schermo (TV, monitor o proiettore). In tal modo si può determinare se il problema è nelle fonti HDMI, nei cavi HDMI, nello switch HDMI o nello schermo. I dispositivi HDMI che non sono stati collaudati e certificati dagli ATC (Authorized Test Centers) possono causare problemi con l'immagine e il suono.

- Controllare se l'adattatore di alimentazione del Connect 421™ è collegato e si trova nella presa.
- Per la migliore qualità di immagini e suono usare solo cavi HDMI High Speed® certificati.
- Non usare i cavi HDMI più lunghi di quanto riportato nei dati tecnici
- Sia la fonte HDMI che il vostro schermo deve supportare completamente HDMI
- Controllare se le vostre fonti HDMI, dispositivo DVI e schermo supportano la protezione anticopia HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection).

Manca la corretta riproduzione 3D

- Controllare se è stata impostata la fonte HDMI corretta per riprodurre 3D e/o se essa è stata impostata nel modo automatico.
- Sia la fonte HDMI che il vostro schermo HD devono supportare gli stessi formati 3D.
- Controllare se è corretta la riproduzione 3D collegando la fonte HDMI direttamente allo schermo HD con il cavo HDMI.

La funzionalità CEC non funziona

Controllare se le apparecchiature collegate supportano la funzionalità CEC.

Ogni marca ha un proprio nome per questa funzionalità CEC:

Anynet+ (Samsung); Aquos Link (Sharp); BRAVIA Link e BRAVIA Sync (Sony); HDMI-CEC (Hitachi); E-link (AOC); Kuro Link (Pioneer); CE-Link e Regza Link (Toshiba); RIHD (Remote Interactive over HDMI) (Onkyo); RuncoLink (Runco International); SimpLink (LG); HDAVI Control, EZ-Sync, VIERA Link (Panasonic); EasyLink (Philips) e NetCommand for HDMI (Mitsubishi).

La funzionalità HEC/ARC non funziona

Controllare se le altre apparecchiature HDMI supportano la funzionalità HEC/ARC.

Avete domande che non sono state risposte qui sopra? Vi preghiamo di visitare il nostro sito www.marmitek.com.

DATI TECNICI

Risoluzione

Risoluzioni HDTV supportate	480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p
Risoluzioni PC supportate (max)	1920 x 1200
Formati 3D supportate	1080p@23.98/24Hz, 720p@59.94/60/50Hz
Massima frequenza pixel	250 MHz
Massimo bit rate	7.5Gbps (2.5 Gbps al canale)

Ingressi e uscite

Ingresso HDMI (a 19 poli femmine)	1x HDMI (lato anteriore), 3x HDMI (lato posteriore)
Uscita HDMI (a 19 poli femmine)	1x HDMI
HDMI Ethernet	1x Ethernet
Uscita audio digitale	1x ottico (Toslink), 1x coassiale (RCA)
Uscita audio stereo	1x stereo jack 3.5mm
Lunghezza massima del cavo HDMI	15 metri

Telecomando

Telecomando a infrarossi	Pila CR2025 inclusa
--------------------------	---------------------

Custodia commutatore

Dimensioni (A x L x P)	155 x 70 x 23mm
Peso	270 g

Ambiente

Temperatura ambiente	+0 ai +40° C
Umidità ambientale	10% all'85%

Alimentazione

Ingresso esterno adattore di alimentazione	100-240VAC @50/-60Hz
Uscita	5VDC @ 2A

Le caratteristiche tecniche possono essere modificate senza preavviso.

ACCESSORI



Prolunga ad infrarossi

Marmitek offre un vasto assortimento di prodotti che consentono di comandare la propria apparecchiatura anche quando si trova in un armadio chiuso o in un'altra stanza. Ciò può avvenire con o senza cavi. Per maggiori informazioni sulle prolunghe ad infrarossi consultare il sito

www.marmitek.com.



Informazioni relative all'ambiente per i clienti residenti nell'Unione Europea

La direttiva europea 2002/96/EC richiede che le apparecchiature contrassegnate con questo simbolo sul prodotto e/o sull'imballaggio non siano smaltite insieme ai rifiuti urbani non differenziati. Il simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai normali rifiuti urbani. È responsabilità del proprietario smaltire sia questi prodotti sia le altre apparecchiature elettriche ed elettroniche mediante le strutture di raccolta indicate dal governo o dagli enti pubblici locali. Il corretto smaltimento ed il riciclaggio aiuteranno a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e per la salute dell'essere umano. Per ricevere informazioni più dettagliate circa lo smaltimento delle vecchie apparecchiature in Vostro possesso, Vi invitiamo a contattare gli enti pubblici di competenza, il servizio di smaltimento rifiuti urbani o il negozio nel quale avete acquistato il prodotto.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

- Om kortsluiting te voorkomen, dient dit product uitsluitend binnenshuis gebruikt te worden, en alleen in droge ruimten. Stel de componenten niet bloot aan regen of vocht. Niet naast of vlakbij een bad, zwembad, etc. gebruiken.
- Stel de componenten van uw systeem niet bloot aan extreem hoge temperaturen of sterke lichtbronnen.
- Bij oneigenlijk gebruik, zelf aangebrachte veranderingen of reparaties, komen alle garantiebepalingen te vervallen. Marmitek aanvaardt geen productaansprakelijkheid bij onjuist gebruik van het product of door gebruik anders dan waarvoor het product is bestemd. Marmitek aanvaardt geen aansprakelijkheid voor volgschade anders dan de wettelijke productaansprakelijkheid.
- Dit product is geen speelgoed. Buiten bereik van kinderen houden.
- Het product nooit openmaken (m.u.v. het batterijvakje): de apparatuur kan onderdelen bevatten waarop levensgevaarlijke spanning staat. Laat reparatie of service alleen over aan deskundig personeel.
- Houd batterijen buiten bereik van kinderen. Lever batterijen in als klein chemisch afval. Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen of verschillende typen batterijen door elkaar. Verwijder de batterijen wanneer u het systeem langere tijd niet gebruikt. Let bij het inleggen van de batterijen op de polariteit (+ / -): verkeerd inleggen kan explosiegevaar opleveren.
- Sluit de voedingsadapter pas op het lichtnet aan nadat u hebt gecontroleerd of de netspanning overeenkomt met de waarde die op de typeplaatjes is aangegeven. Sluit een voedingsadapter of netsnoer nooit aan wanneer deze beschadigd is. Neem in dat geval contact op met uw leverancier.

INTRODUCTIE

Gefeliciteerd met de aankoop van de Marmitek Connect 421™! U kunt 4 HDMI bronnen met 1 kabel aansluiten op uw (HD-)TV, zonder enig signaal- of encryptieverlies. Voorbeelden van HDMI bronnen zijn; HD-DVD speler, Blu-Ray speler, HD-Settop Box, PlayStation, Xbox, etc. De Connect 421™ ondersteunt ook de laatste HDMI v1.4 eigenschappen als ARC, HEC en alle 3D formaten (dus geschikt voor gebruik met uw eigen 3D apparatuur). Met de actieve CEC functie kunt u alle apparatuur met één druk op de knop AAN zetten en schakelen naar het juiste kanaal of alle apparaten met één druk op de knop in Stand-by zetten.

De producten van Marmitek worden met grote zorgvuldigheid gemaakt en zijn van hoge kwaliteit. Leest u a.u.b. deze handleiding nauwlettend door en volg de instructies om optimaal te genieten van de mogelijkheden van dit product.

INHOUD VAN DE VERPAKKING

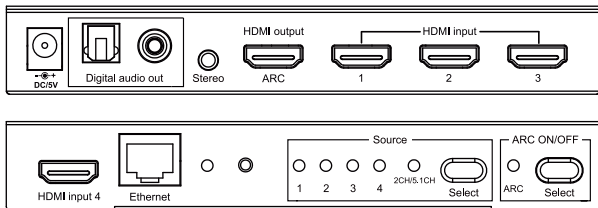
- 1x HDMI Switcher
- 1x Afstandsbediening (inclusief batterij)
- 1x HDMI kabel
- 1x Voedingsadapter
- 1x Gebruiksaanwijzing

VOORDELEN

- Geschikt voor het gelijktijdig aansluiten van 4 HDMI bronnen op uw TV. U heeft slechts 1 HDMI ingang nodig en u hoeft nooit meer kabels te verwisselen.
- Voor het aansluiten van spelcomputers zoals PlayStation en Xbox, Blu-ray speler, satellietontvanger en alle overige HDMI apparaten.
- Ondersteund HDMI v1.4 eigenschappen; alle 3D formaten, Audio Return Channel (ARC) en HDMI Ethernet Channel (HEC)
- Met digitale audio uitgang (Toslink en Coaxiaal) om direct uw AV Receiver aan te kunnen sluiten.
- Met ingebouwde repeater en equalizer voor het corrigeren van eventueel signaalverlies, waardoor u tot maar liefst 15 meter HDMI kabel op de uitgang kunt aansluiten.
- Schakelt automatisch naar de juiste HDMI ingang en/of met afstandsbediening.
- Storingsvrij door solide metalen interferentievrije kwaliteitsbehuizing.
- HDMI gecertificeerd door ATC (Authorized Test Centers)
- Voldoet aan de HDCP normen (High-bandwidth Digital Content Protection)

HDMI EIGENSCHAPPEN

- Videobandbreedte 250 MHz (maakt beeld weergave mogelijk van 1080p, 12-bit en 60Hz)
- 3D (geschikt voor gebruik met uw eigen 3D apparatuur)
- Actieve CEC (Consumer Electronics Control, meerdere apparaten tegelijkertijd bedienen met maar één druk op de knop)
- ARC (Audio Return Channel, synchroniseert het beeld en geluid van uw HDTV en stuurt dat terug via de Digitale Audio uitgang naar uw AV Receiver).
- HEC (HDMI Ethernet Channel, maakt het mogelijk om een internet verbinding met uw (HD-)TV te delen)
- Deep Color 36-bit (miljarden i.p.v. miljoenen kleuren, betere weergave van subtiele gradatieverschillen en hogere contrastverhouding)
- Dolby TrueHD & DTS HD Master Audio (hoge kwaliteit audio ondersteuning)
- Lip-Sync (voorkomt synchronisatie problemen tussen beeld en geluid)



INSTALLATIE

1. Sluit de HDMI kabel naar uw scherm (TV, monitor of projector) aan op de "HDMI output" van de Connect 421™.
2. Sluit de HDMI kabels van uw bronnen aan op de "HDMI inputs" van de Connect 421™.
3. Verbind de Digital Audio out met een Digitale Audio ontvanger (bijvoorbeeld AV Receiver) met behulp van een coaxiale of Toslink digitale audio kabel.
4. Sluit (indien gewenst) een Ethernet kabel aan op de voorzijde wanneer u van de HEC functie gebruik wilt maken.
5. Sluit de voedingsadapter aan op de achterzijde en steek de stekker in het stopcontact.
6. Trek de plastic strip uit het batterijvakje van de afstandsbediening om de batterij actief te maken en de afstandsbediening te kunnen gebruiken.
7. Verwijder de beschermfolie (tegen krassen) van de bovenkant van de afstandsbediening.

Tip bij installatie:

- Gebruik uitsluitend High Speed HDMI® gecertificeerde kabels voor de beste beeld- en geluidskwaliteit.
- Gebruik uitsluitend High Speed HDMI® met Ethernet support gecertificeerde kabels wanneer uw apparatuur gebruik maakt van de ARC of HEC functie.

GEBRUIK

Automatisch schakelen tussen de HDMI bronnen

Wanneer één van de HDMI bronnen ingeschakeld wordt zal de Connect 421™ automatisch naar het juiste ingangskanaal schakelen. Indien meerdere HDMI bronnen al ingeschakeld zijn zal de Connect 421™ automatisch naar de laatst actief geworden HDMI bron schakelen.

Opmerking: Automatisch schakelen moet wel ondersteund worden door de HDMI bron.

Handmatig schakelen tussen de HDMI bronnen

Met de Select knop op de voorkant van de Connect 421™ kan handmatig tussen de diverse HDMI bronnen geschakeld worden. Of gebruik de afstandsbediening om handmatig een HDMI bron te selecteren.

De LED verlichting op de voorkant van het paneel geeft aan welke bron geselecteerd is.

Consumer Electronics Control (CEC)

CEC is een functionaliteit van HDMI om de bediening van meerdere apparaten te vergemakkelijken. De Connect 421™ ondersteunt actief de volgende functies van CEC (mits uw aangesloten apparatuur daar geschikt voor is).

- **One Touch Play**

Zet één van de HDMI bronnen (bijvoorbeeld Blu-Ray speller) AAN, de Connect 421™ en uw HDTV zullen vervolgens automatisch ook AAN gaan en de juiste HDMI ingangen worden geselecteerd.

- **System Standby**

Wanneer u de HDTV in standby schakelt zullen automatisch de Connect 421™ en alle HDMI bronnen ook automatisch naar de standby stand gaan.

- **Routing Control**

Indien de HDTV en Connect 421™ beide al AAN staan en u besluit naar een andere HDMI bron te willen kijken. Zet deze dan AAN en de Connect 421™ schakelt automatisch over naar de juiste HDMI input, u hoeft dan de Connect 421™ niet meer handmatig te bedienen.

- **Pass Through**

Alle overige CEC functies van uw HDTV en HDMI bronnen worden automatisch doorgegeven via de Connect 421™.

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw HDMI apparatuur om de overige mogelijkheden van CEC functies te bekijken.

Audio Return Channel (ARC)

Gebruik ARC ON / OFF knop op de voorzijde of de afstandsbediening om deze functie AAN of UIT te schakelen.

- **ARC AAN**

synchroniseert het beeld en geluid van uw HDTV en stuurt dat terug via de Digitale Audio uitgang naar uw AV Receiver.

- **ARC UIT**

geluid van uw HDMI bron direct via de Digitale Audio uitgang naar uw AV Receiver.

LET OP: deze functie moet door uw (HD-)TV worden ondersteund!

VEEL GESTELDE VRAGEN

Geen (of slecht) beeld en geluid

Indien u slecht of geen beeld ervaart na het aansluiten van de HDMI switcher, probeer dan het probleem te achterhalen door de apparaten één voor één aan te sluiten op uw scherm (TV, monitor of projector). Op deze manier kunt u bepalen of het probleem zich bevindt in de HDMI bronnen, de HDMI kabels, de HDMI switcher of het scherm.

- Controleer of de voedingsadapter van de Connect421™ is aangesloten en in het stopcontact zit.
- Gebruik uitsluitend High Speed HDMI® gecertificeerde kabels voor de beste beelden en geluidskwaliteit.
- Gebruik geen HDMI kabels die langer zijn dan gespecificeerd in de technische gegevens
- Controleer of uw HDMI bronnen, DVI apparaat en scherm de kopieerbeveiliging HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) ondersteunen.

Geen correcte 3D weergave

- Controleer of de HDMI bron is ingesteld om 3D weer te geven en/ of dat deze op automatisch staat.
- Zowel de HDMI bron als uw HD scherm moet dezelfde 3D formaten ondersteunen.
- Controleer of 3D correct wordt weergegeven door de HDMI bron direct op het HD scherm aan te sluiten met een HDMI kabel.

CEC functie werkt niet

Controleer of uw aangesloten apparatuur de CEC functionaliteit wel ondersteund. Ieder merk heeft een eigen naam voor deze CEC functie:

Anynet+ (Samsung); Aquos Link (Sharp); BRAVIA Link and BRAVIA Sync (Sony); HDMI-CEC (Hitachi); E-link (AOC); Kuro Link (Pioneer); CE-Link and Regza Link (Toshiba); RIHD (Remote Interactive over HDMI) (Onkyo); Runcolink (Runco International); Simplink (LG); HDAVI Control, EZ-Sync, VIERA Link (Panasonic); EasyLink (Philips); en NetCommand voor HDMI (Mitsubishi).

HEC / ARC functie werkt niet

Controleer of deze functies door uw overige HDMI apparatuur wordt ondersteund.

Heeft u vragen die hierboven niet beantwoord worden? Kijk dan op www.marmitek.com

TECHNISCHE GEGEVENS

Resolutie

Ondersteunde HDTV Resoluties	480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p
Ondersteunde PC Resolutie (max)	1920 x 1200
Ondersteunde 3D formaten	1080p@23.98/24Hz, 720p@59.94/60/50Hz
Maximale Pixel Frequency (max)	250 MHz
Maximale Bit Rate (max)	7.5Gbps (2.5 Gbps per kanaal)

In- en uitgangen

HDMI Ingang (19-pin female)	1x HDMI (voorkant), 3x HDMI (achterkant)
HDMI Uitgang (19-pin female)	1x HDMI
HDMI Ethernet	1x Ethernet
Digitale Audio Uitgang	1x optisch (Toslink), 1x coaxiaal (RCA)
Stereo Audio Uitgang	1x stereo jack 3.5mm
Maximale HDMI kabel lengte	15 meter

Afstandsbediening

Infrarood afstandsbediening	Inclusief batterij CR2025
-----------------------------	---------------------------

Behuizing Switcher

Afmeting (H x B x D)	155 x 70 x 23mm
Gewicht	270 g

Omgeving

Omgevingstemperatuur	+0 to +40° C
Omgevingsvochtigheid	10% to 85%

Voeding

Externe voedingsadapter Input	100-240VAC @50-60Hz
Output	5VDC @ 2A

Specificaties kunnen wijzigen zonder voorafgaande melding hiervan.

EXTRA VERKRIJGBAAR



Infrarood verlenging

Marmitek biedt een verscheidenheid aan producten aan die het u mogelijk maakt uw apparatuur ook te bedienen wanneer deze zich in een gesloten kast of zelfs in een andere kamer bevindt. Dit kan met of zonder kabels. Meer informatie over deze zogenoemde infraroodverlengers vindt u op www.marmitek.com.



Milieu-informatie voor klanten in de Europese Unie

De Europese Richtlijn 2002/96/EC schrijft voor dat apparatuur die is voorzien van dit symbool op het product of de verpakking, niet mag worden ingezameld met niet-gescheiden huishoudelijk afval. Dit symbool geeft aan dat het product apart moet worden ingezameld. U bent zelf verantwoordelijk voor de vernietiging van deze en andere elektrische en elektronische apparatuur via de daarvoor door de landelijke of plaatselijke overheid aangewezen inzamelingskanalen. De juiste vernietiging en recycling van deze apparatuur voorkomt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid. Voor meer informatie over het vernietigen van uw oude apparatuur neemt u contact op met de plaatselijke autoriteiten of afvalverwerkingsdienst, of met de winkel waar u het product hebt aangeschaft.

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Marmitek BV declares that this Connect 421™ is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following Directives:

DIRECTIVE 2004/108/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL OF 15 December 2004 on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility

Directive 2006/95/EC of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 on the harmonization of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits

Directive 2002/95/EC of the European Parliament and of the Council of 27 January 2003 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Hiemert verklaart Marmitek BV die Übereinstimmung des Gerätes Connect 421™ mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinien:

RICHTLIJN 2004/108/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 15. Dezember 2004 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit

Richtlijn 2006/95/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 12. Dezember 2006 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen

Richtlinie 2002/95/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. Januar 2003 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

Par la présente Marmitek BV déclare que l'appareil Connect 421™ est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directives:

DIRECTIVE 2004/108/CE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL DU 15 décembre 2004 relative au rapprochement des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique

Directive 2006/95/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension

Directive 2002/95/CE du Parlement européen et du Conseil du 27 janvier 2003 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

Marmitek BV declara que este Connect 421™ cumple con las exigencias esenciales y con las demás reglas relevantes de la directiva:

DIRETTIVA 2004/108/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO DE 15 de diciembre de 2004 relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética

Directiva 2006/95/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 12 de diciembre de 2006 relativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros sobre el material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión

Directiva 2002/95/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de enero de 2003 sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos

Con ciò, Marmitek BV, dichiara che il Connect 421™ è conforme ai requisiti essenziali ed alle disposizioni relative alla Direttiva :

DIRETTIVA 2004/108/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO DEL 15 dicembre 2004 concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica

Direttiva 2006/95/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 12 dicembre 2006 concernente il ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri relative al materiale elettrico destinato ad essere adoperato entro taluni limiti di tensione

Direttiva 2002/95/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 gennaio 2003 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche

Bij deze verklaart Marmitek BV, dat deze Connect 421™ voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van Richtlijn:

RICHTLIJN 2004/108/EG VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 15 december 2004 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische compatibiliteit

Richtlijn 2006/95/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke voorschriften der lidstaten inzake elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen

Richtlijn 2002/95/EG van het Europees Parlement en de Raad van 27 januari 2003 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur

MARMITEK BV - PO. BOX 4257 - 5604 EG EINDHOVEN - NETHERLANDS



Copyrights

Marmitek is a trademark of Pattitude B.V. Connect 412 is a trademark of Marmitek B.V.

Copyright and all other proprietary rights in the content (including but not limited to model numbers, software, audio, video, text and photographs) rests with Marmitek B.V. Any use of the Content, but without limitation, distribution, reproduction, modification, display or transmission without the prior written consent of Marmitek is strictly prohibited. All copyright and other proprietary notices shall be retained on all reproductions.

The logo features a stylized graphic above the brand name. It consists of two thick, black, curved lines that meet at a central point, forming a shape reminiscent of a roof or a stylized 'M'.

MARMITEK®